

# MÖJLIG

GB  
FR  
IT



Design and Quality  
IKEA of Sweden

FR IT



	<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>FR</b>	<b>FRANÇAIS</b>	<b>16</b>
<b>IT</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>36</b>



Language, Langue, Lingua



Country, Pays, Paese

## Contents

Safety information	4	What to do if...	9
Safety instructions	5	Technical data	9
Product description	7	Installation	10
Daily use	7	Energy efficiency	13
Helpful hints and tips	8	Environment concerns	13
Care and cleaning	8	IKEA GUARANTEE	14

Subject to change without notice.

## Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

## Children and vulnerable people safety

**⚠ Warning!** Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised by an adult or a person who is responsible for their safety.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## General Safety

- The appliance and its accessible parts become hot during use. Do not touch the heating elements.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.

- Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire.
- Never try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- Do not store items on the cooking surfaces.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.

## Safety instructions

### Installation

 **Warning!** Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Seal the cut surfaces with a sealant to prevent moisture to cause swelling.
- Protect the bottom of the appliance from steam and moisture.
- Do not install the appliance adjacent to a door or under a window. This prevents hot cookware to fall from the appliance when the door or the window is opened.
- Keep the minimum distance from the other appliances and units. Refer to the assembly instructions.
- If the appliance is installed above drawers make sure that the space, between the bottom of the appliance and the upper drawer, is sufficient for air circulation. Refer to the assembly instructions.
- The bottom of the appliance can get hot. We recommend to install a non-combustible separation panel under the appliance to prevent access to the bottom.

### Electrical connection

 **Warning!** Risk of fire and electrical shock.

- All electrical connections must be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.
- Before carrying out any operation make sure that the appliance is disconnected from the power supply.
- Use the correct electricity mains cable.
- Do not let the electricity mains cable tangle.
- Make sure the mains cable or plug (if applicable) does not touch the hot appliance or hot cookware, when you connect the appliance to the near sockets
- Make sure the appliance is installed correctly. Loose and incorrect electricity mains cable or plug (if applicable) can make the terminal become too hot.
- Make sure that a shock protection is installed.
- Use the strain relief clamp on cable.
- Make sure not to cause damage to the mains plug (if applicable) or to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- The electrical installation must have an isolation device which lets you disconnect the appliance from the mains at all poles. The isolation device must have a contact opening width of minimum 3 mm.

- Use only correct isolation devices: line protecting cut-outs, fuses (screw type fuses removed from the holder), earth leakage trips and contactors.

#### Gas connection

- All gas connections should be made by a qualified person.
- Make sure that there is air circulation around the appliance.
- The information about the gas supply is on the rating plate.
- This appliance is not connected to a device, which evacuates the products of combustion. Make sure to connect the appliance according to current installation regulations. Pay attention to requirements regarding adequate ventilation.

#### Use

**⚠ Warning!** Risk of injury, burns or electric shock.

- Use this appliance in a household environment.
- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not operate the appliance with wet hands or when it has contact with water.
- Do not put cutlery or saucepan lids on the cooking zones. They become hot.
- Set the cooking zone to "off" after use.
- Do not use the appliance as a work or as a storage surface.

**⚠ Warning!** Risk of fire or explosion.

- Fats and oil when heated can release flammable vapours. Keep flames or heated objects away from fats and oils when you cook with them.
- The vapours that very hot oil releases can cause spontaneous combustion.
- Used oil, that can contain food remnants, can cause fire at a lower temperature than oil used for the first time.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

**⚠ Warning!** Risk of damage to the appliance.

- Do not keep hot cookware on the control panel.
- Do not let cookware to boil dry.
- Do not activate the cooking zones with empty cookware or without cookware.
- Do not put aluminium foil on the appliance.
- Do not let acid liquids, for example vinegar, lemon juice or limescale remover touch the hob. This can cause matt patches.
- Provide good ventilation in the room where the appliance is installed.
- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Use only stable cookware with the correct shape and diameter larger than the dimensions of the burners. There is a risk of overheating and rupture of the glass plate (if applicable).
- Make sure the flame does not go out when you quickly turn the knob from the maximum to the minimum position.
- Make sure pots are centrally positioned on the rings and do not stick out over edges of the cooking surface.
- Use only the accessories supplied with the appliance.
- Do not install a flame diffuser on the burner.

#### Care and Cleaning

**⚠ Warning!** Risk of damage to the appliance.

- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Do not clean the burners in the dishwasher.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

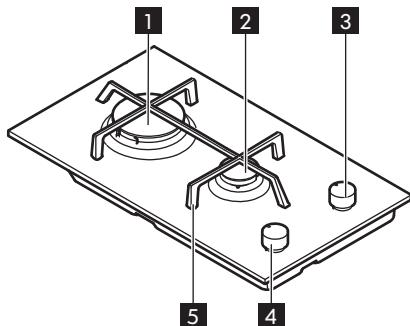
## Disposal

**⚠ Warning!** Risk of injury or suffocation.

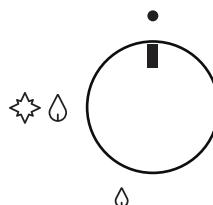
- Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Flat the external gas pipes.

## Product description



- 1 Rapid burner
- 2 Auxiliary burner
- 3 Rapid burner control knob
- 4 Auxiliary burner control knob
- 5 Removable pan support



Symbol	Description
●	there is no gas supply / off position
★ ↓	there is maximum gas supply / ignition setting
↓	there is minimum gas supply

## Burner control knob

The hob burner control knob is situated on the front of the hob .

## Daily use

### Ignition of the burner

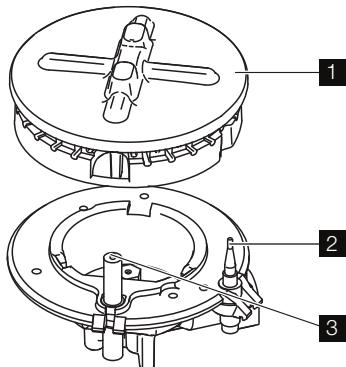
**i** Always ignite the burner before positioning pots or pans.

To ignite the burner:

- Push the control knob completely in and turn it counter-clockwise to the maximum position marked ★ ↓ .

- Keep the knob pushed for about 5 sec; this will allow thermocouple to heat up, and the safety device to switch off, otherwise the gas supply would be interrupted.
- After the flame is regular, adjust it as preferred.

**i** If after a few attempts the burner does not ignite, check that the crown and its cap are in correct positions.



- 1** Burner cap and crown
- 2** Thermocouple
- 3** Ignition candle

**⚠ Warning!** Do not keep control knob pressed for more than 15 seconds.

If the burner does not light after 15 seconds, release the control knob, turn it into off position and wait for at least 1 minute before trying to light the burner again.

**Important!** In the absence of electricity You can ignite the burner without electrical

## Helpful hints and tips

### Energy savings

- If possible, always place lids on the pans.
- As soon as liquid starts boiling, turn down the flame to barely keep the liquid simmering.

Use pots and pans with bottom fitting the size of burner used.

Burner	minimum diameter of pots and pans	maximum diameter of pots and pans
Rapid	160 mm	260 mm

## Care and cleaning

**⚠ Warning!** Switch the appliance off and let it cool down before you clean it.

device; in this case approach the burner with a flame, push the relevant knob down and turn it counter-clockwise to maximum gas release position.

**⚠ Warning!** Maintain extreme caution while operating with open fire in kitchen environment. Manufacturer declines any responsibility in case of misuse of flame.

**i** If the burner accidentally goes out, turn the control knob to the off position and wait for at least 1 minute before trying to light it again.

**i** When switching on the mains, after installation or a power cut, it is quite normal for the spark generator to be activated automatically.

### Turning the burners off

To put the flame out, turn the relevant control knob to the symbol ● .

**⚠ Warning!** Always turn the flame down or switch it off before removing the pans of the burner.

Burner	minimum diameter of pots and pans	maximum diameter of pots and pans
Auxiliary	80 mm	160 mm

The bottom of the cookware should be as thick and flat as possible.

**⚠ Warning!** For safety reasons, do not clean the appliance with steam blasters or high-pressure cleaners.

**⚠ Warning!** Do not use abrasive cleaners, steel wool pads or acids, they will damage the appliance.

To remove any food remains wash the enamelled elements, "caps" and "crowns", with warm soapy water.

Stainless steel elements wash with water, and then dry with a soft cloth.

This model is equipped with electrical ignition, it is obtained through ceramic "candle" with electrode.

Keep them well clean to avoid difficult lighting.

**i** Periodically ask your local Service Centre to check the conditions of the gas supply pipe and the pressure adjuster, if it is fitted (this service is not free of charge).

After cleaning, be sure to wipe dry with a soft cloth.

## What to do if...

Problem	Possible cause	Remedy
There is no spark when lighting the gas	There is no electrical supply	Check that the unit is plugged in and the electrical supply is switched on.
	There is no electrical supply	Check the house electric installation fuse.
	Burner cap and Crown are placed uneven	Check the burner cap and crown have been replaced correctly, e.g. after cleaning.
The flame is blowing out immediately after lightning	Thermocouple is not heated enough	After lightning the flame, keep the knob pushed for about 5 sec.
The gas ring burns unevenly	Burner crown is blocked with food residues	Check the main injector is not blocked and the burner crown is clear of food particles.

If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or the After Sales Service.

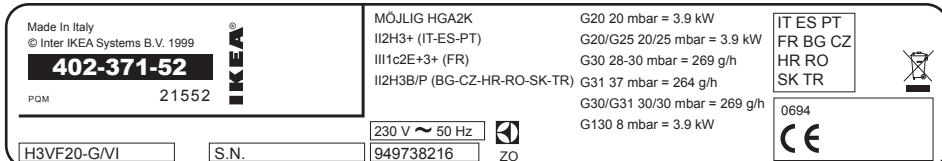
**i** If you operated the appliance wrongly, or the installation was not carried out by a registered engineer, the visit from the customer service technician or dealer may not take place free of charge, even during the warranty period.

## Technical data

### Hob dimensions

width	290 mm
depth	520 mm
built in height	45 mm

## Rating Plate



The graphic above represents the rating plate of the appliance (without serial number which is generated dynamically during the production process), which is located at its underneath surface of the casing.

Dear Customer, please apply here aside the sticker you can find in the dedicate plastic bag inserted inside the hob packaging. This will allow us to assist you better, by identifying precisely your hob, in case you will need in future our assistance. Thank you for your help!

## Installation

**⚠ Warning!** This appliance must be installed, connected or repaired only by a registered competent person to the relevant gas standard. Use only parts provided with the product. Use only original spare parts.

Manufacturer is not responsible for any injury to persons and pets or damage to property caused by failure to comply following requirements.

**⚠ Caution!** To proceed with the installation refer to the assembly instructions.

**⚠ Warning!** Installation process must follow the laws, ordinances, directives and standards (electrical safety rules and regulations, proper recycling in accordance with the regulations, etc.) in force in the country of use!

**i** Ensure that the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure) and the adjustment of the appliance are compatible before proceeding with the installation.

**i** The parameters of adjustment setting for this appliance are stated on the rating plate (refer to the Technical data chapter).

**⚠ Warning!** The appliance must be earthed!

**⚠ Warning!** Risk of injury from electrical current.

- The electrical mains terminal is live.
- Make electrical mains terminal free of voltage.
- Loose and inappropriate plug and socket connections can make the terminal overheat.
- Have the clamping connections correctly installed.
- Use strain relief clamp on cable.

**Important!** You must observe the minimum distances to other appliances and furniture cabinets or other units according to Assembly Instruction.

If there is no oven beneath the hob insert a dividing panel at a minimum distance of 20 mm from the bottom of the hob.

Protect the cut surfaces of the worktop against moisture using a suitable sealant included in the product in fitting bag. The sealant seals the appliance to the work top with no gap. Do not use silicon sealant between the appliance and the worktop.

Avoid installing the appliance next to doors and under windows as hot cookware may be knocked off the pan support when doors and windows are opened.

### Gas Connection

 **Warning!** Only a qualified person must install this appliance.

 **Warning!** This appliance is not connected to a combustion products evacuation device.

Installation must comply with current local regulation.

The connection of the cooktop to the gas pipe network or gas cylinder must be made by means of a rigid copper or steel pipe with fittings complying with local regulations, or by means of a continuous surface stainless steel hose complying with local regulations.

 If you see any abnormalities do not repair the pipe, contact local After Sales Service (refer to the Service chapter).

The connection must be installed correctly, fixed into hob connection pipe. Otherwise it will cause leakage of gas

 **Warning!** Once the installation is complete, check the perfect seal of every pipe fixing. Use soapy water, never flame.

### Electrical connection

The electrical work necessary to install the appliance must be done by a qualified electrician or competent person, according to the current regulations.

Before connecting, check that the nominal voltage of the appliance stated on the rating plate, corresponds to the available supply voltage. Also, check the power rating of the appliance and ensure that the wire is suitably sized to suit the appliance power rating (refer to the Technical data chapter). The rating plate is located on the lower casing of the hob.

The appliance is supplied with a connection cable. This has to be provided with a proper plug, able to support the load marked on the identification plate (refer to the Technical data chapter).

The plug has to be fitted in a proper socket. If connecting the appliance directly to the electric system, it is necessary that you install a double pole switch between the appliance and the electricity supply, with a minimum gap of 3 mm between the switch contacts. The double pole has to be of a type suitable for the required load in compliance with the current rules.

The connection cable has to be placed in order that, in each part, it cannot reach a 90 °C temperature. The blue neutral cable must be connected to the terminal block marked with "N". The brown (or black) phase cable (fitted in the terminal block contact marked with "L") must always be connected to the live phase.

### Electrical Requirements

**The manufacturer declines any liability if these safety measures are not observed.**

This hob is designed to be connected to a 230 V 50 Hz AC electrical supply.

Before switching on, make sure the electricity supply voltage is the same as that indicated on the hob rating plate. The rating plate is located on the bottom of the hob.

The hob is supplied with a 3 core flexible supply cord.

Upon completion there must be no cut, or stray strands of wire present and the cord clamp must be secure over the outer sheath.

### **Replacement of the connection cable.**

**⚠ Warning!** The replacement of electric cable must be carried out exclusively by the After Sales Service or by personnel with similar competencies, in accordance with the current regulations.

If the connection cable must be replaced, only a type H05V2V2-F T90 cable must be used. The cable section must be suitable to the voltage and the working temperature. The yellow/green earth wire must be approximately 2 cm longer than the brown (or black) phase wire.

### **Gas setting conversion**

**i** This model is designed for use with natural gas but can be converted for use with butane or propane gas providing the correct injectors. The injectors not supplied with the appliance have to be ordered from After Sales Service (refer to the Service chapter).

For data concerning injector replacement, refer to the chapter Technical data

**⚠ Warning!** Conversion or replacement can only be performed by a registered installer.

To replace injectors:

1. Remove pan support.
2. Remove burner cap and crown.
3. With a socket spanner 7 unscrew and remove the injectors, replace them with the ones required for the type of gas in use.
4. Reassemble the parts, following the same procedure backwards.

**Important!** Replace the rating label (placed near gas supply pipe) with relevant one for the new type of gas supply before sealing the appliance. If the appliance is already sealed please stick it directly on the user manual booklet after Technical data chapter close to the rating plate drawing.

**i** You can find this label in package supplied with appliance

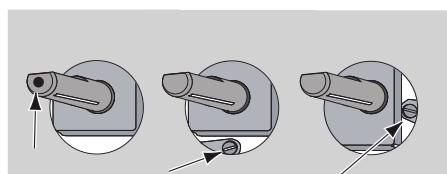
**i** If the feeding gas pressure will be different or variable, comparing with the required, you must install an appropriate pressure adjuster, which is not supplied with the product and if needed must be ordered separately from the local After Sales Service (refer to the Service chapter). The pressure adjuster must be fitted on gas supply pipe, in compliance with the rules of the force.

The rating plate is located on the lower casting of the hob.

### **Adjusting flame level**

When hob has been fully installed, it is necessary to check the minimum flame setting:

1. Turn the gas tap to the maximum position and ignite.
2. Set the gas tap to the minimum flame position then turn the control knob from minimum to maximum several times. If the flame is unstable or extinguished, follow the procedure further.
3. Re-ignite the burner and set to minimum.
4. Remove the control knob.
5. To adjust, use a thin bladed screwdriver and turn the adjustment screw until the flame is steady and does not extinguish, when the knob is turned from minimum to maximum, and vice versa (see following picture).



6. Repeat this procedure for all burners.
7. Reassemble the knobs.

**⚠ Warning!** If the appliance is connected to liquid gas (G31 propane or G30 butane), the regulation screw must be fastened as tightly as possible.



IKEA of Sweden AB  
SE-34381 Älmhult

## Energy efficiency

### Product information according to EU 66/2014

Model identification		MÖJLIG 402.371.52
Type of hob		Built-in hob
Number of gas burners		1
Energy efficiency per gas burner (EE gas burner)	Centre rear - Rapid	61.3%
Energy efficiency for the gas hob (EE gas hob)		61.3%

EN 30-2-1: Domestic cooking appliances burning gas - Part 2-1 : Rational use of energy - General

### Energy saving

- Before use, make sure that the burners and pan supports are assembled correctly.
- Use cookware with diameters applicable to the size of burners.
- Center the pot on the burner.
- When you heat up water, use only the amount you need.
- If it is possible, always put the lids on the cookware.
- When the liquid starts to boil, turn down the flame to barely simmer the liquid.
- If it is possible, use a pressure cooker. Refer to its user manual.

## Environment concerns

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it.

Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Before disposal of appliance

**Warning!** Do these steps to dispose the appliance:

- Pull the mains plug out of the mains socket.
- Cut off the mains cable and discard it.

## IKEA GUARANTEE

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of Your appliance at IKEA, unless the appliance is named LAGAN in which case two (2) years of guarantee apply. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Which appliances are not covered by the IKEA five (5) years guarantee?

The range of appliances named LAGAN and all appliances purchased in IKEA before 1st of August 2007

### Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed service provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA service provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electro-chemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to their home or other address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by this guarantee.

- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA service provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the service provider or its authorized service partner will re-install the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

This restriction do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

#### **How country law applies**

The IKEA guarantee gives You specific legal rights, which covers or exceed local demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation

#### **Area of validity**

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country. An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information;

#### **The dedicated After Sales Service for IKEA appliances:**

Please do not hesitate to contact IKEA After Sales Service to:

1. make a service request under this guarantee;
2. ask for clarification on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture. The service won't provide clarifications related to:
  - the overall IKEA kitchen installation;
  - connections to electricity (if machine comes without plug and cable), to water and to gas since they have to be executed by an authorized service engineer.

3. ask for clarification on user manual contents and specifications of the IKEA appliance.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual section of this booklet before contacting us.

#### **How to reach us if You need our service**



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed contacts and relative national phone numbers.

**Important!** In order to provide You with a quicker service, we recommend that You use the specific phone numbers listed at the end of this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance You need an assistance for. Before calling us, assure that You have to hand the IKEA article number (8 digit code) for the appliance of which you need our assistance.

**Important! SAVE THE SALES RECEIPT!** It is Your proof of purchase and required for the guarantee to apply. Note that the receipt reports also the IKEA article name and number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

#### **Do You need extra help?**

For any additional questions not related to After Sales of your appliances, please contact our nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

## Sommaire

Consignes de sécurité	16	Caractéristiques techniques	22
Instructions de sécurité	17	Installation	24
Description de l'appareil	19	Rendement énergétique	27
Utilisation quotidienne	20	En matière de protection de l'environnement	28
Conseils utiles	21	GARANTIE IKEA	28
Entretien et nettoyage	21	GARANTIE IKEA - FRANCE	31
En cas d'anomalie de fonctionnement	22		

Sous réserve de modifications.

## Consignes de sécurité

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

## Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

**⚠ Avertissement** Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou lorsqu'il refroidit. Les parties accessibles sont chaudes.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

## Sécurité générale

- L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant son fonctionnement. Ne touchez pas les résistances.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un minuteur externe ou un système de commande à distance.
- Il peut être dangereux de laisser chauffer de la graisse ou de l'huile sans surveillance sur une table de cuisson car cela pourrait provoquer un incendie.
- N'essayez jamais d'éteindre un feu avec de l'eau. Éteignez l'appareil puis couvrez les flammes, par exemple avec un couvercle ou une couverture ignifuge.
- N'entreposez rien sur les surfaces de cuisson.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne posez pas d'objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères ou couvercles sur la table de cuisson car ils pourraient chauffer.

## Instructions de sécurité

### Installation

 **Avertissement** L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Isolez les surfaces découpées à l'aide d'un matériau d'étanchéité pour éviter que la moisissure ne provoque de gonflements.
- Protégez la partie inférieure de l'appareil de la vapeur et de l'humidité.
- N'installez pas l'appareil près d'une porte ou sous une fenêtre. Les récipients chauds risqueraient de tomber de l'appareil lors de l'ouverture de celles-ci.
- Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments. Reportez-vous aux instructions de montage.

- Si l'appareil est installé au-dessus de tiroirs, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre le fond de l'appareil et le tiroir supérieur pour que l'air puisse circuler. Reportez-vous aux instructions de montage.
- Le dessous de l'appareil peut devenir très chaud. Nous vous recommandons d'installer un panneau de séparation ignifuge sous l'appareil pour en bloquer l'accès.

### Branchement électrique

 **Avertissement** Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'ensemble des branchements électriques doit être effectué par un technicien qualifié.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Avant toute intervention, assurez-vous que l'appareil est débranché.
- Utilisez le câble d'alimentation électrique approprié.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation s'emmêler.

- Assurez-vous que le câble d'alimentation ou la fiche (si présente) n'entrent pas en contact avec les surfaces brûlantes de l'appareil ou les récipients brûlants lorsque vous branchez l'appareil à des prises électriques situées à proximité.
- Assurez-vous que l'appareil est bien installé. Un câble d'alimentation lâche et inappropriate ou une fiche (si présente) non serrée peuvent être à l'origine d'une surchauffe des bornes.
- Assurez-vous qu'une protection anti-électrocution est installée.
- Utilisez un collier anti-traction sur le câble.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur (si présente) ni le câble d'alimentation. Contactez le service après-vente ou un électricien pour remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- L'installation électrique doit être équipée d'un dispositif d'isolement à coupure omnipolaire. Le dispositif d'isolement doit présenter une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- N'utilisez que des systèmes d'isolation appropriés : des coupe-circuits, des fusibles (les fusibles à visser doivent être retirés du support), un disjoncteur différentiel et des contacteurs.

### Raccordement au gaz

- Tous les raccordements au gaz doivent être effectués par une personne qualifiée.
- Assurez-vous que l'air circule autour de l'appareil.
- Les informations concernant l'alimentation en gaz se trouvent sur la plaque signalétique.
- Cet appareil n'est pas raccordé à un dispositif d'évacuation des produits de combustion. Assurez-vous de brancher l'appareil selon les réglementations d'installation en vigueur. Veillez à respecter les exigences en matière d'aération.

### Utilisation

- ⚠ Avertissement** Risque de blessures, de brûlures ou d'électrocution.

- Utilisez cet appareil dans un environnement domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains mouillées ou lorsqu'il est en contact avec de l'eau.
- Ne posez pas de couverts ou de couvercles sur les zones de cuisson. Elles sont chaudes.
- Éteignez les zones de cuisson après chaque utilisation.
- N'utilisez jamais l'appareil comme plan de travail ni comme plan de stockage.

**⚠ Avertissement** Risque d'explosion ou d'incendie.

- Les graisses et l'huile chaudes peuvent dégager des vapeurs inflammables. Tenez les flammes ou les objets chauds éloignés des graisses et de l'huile lorsque vous vous en servez pour cuire.
- Les vapeurs dégagées par l'huile très chaude peuvent provoquer une combustion spontanée.
- L'huile qui a servi contient des restes d'aliments pouvant provoquer un incendie à température plus faible que l'huile n'ayant jamais servi.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.

**⚠ Avertissement** Risque d'endommagement de l'appareil.

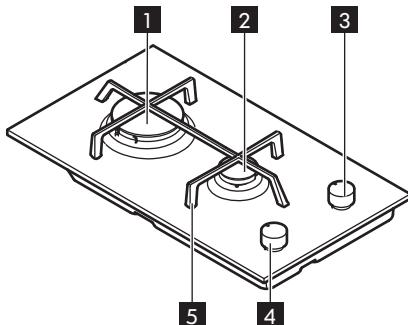
- Ne laissez pas de récipients chauds sur le bandeau de commande.
- Ne laissez pas le contenu des récipients de cuisson s'évaporer complètement.
- Ne faites jamais fonctionner les zones de cuisson avec des récipients de cuisson vides ou sans aucun récipient de cuisson.
- Ne placez jamais de papier aluminium sur l'appareil.

- Ne laissez pas de liquides acides, tels que du vinaigre, du jus de citron ou du produit détartrant, entrer en contact avec la table de cuisson. Cela peut provoquer l'apparition de taches mates.
- Veillez à ce que la pièce où est installé l'appareil soit bien aérée.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas bouchés.
- Utilisez uniquement des récipients stables ayant une forme adaptée et un diamètre supérieur à celui des brûleurs. Risque de surchauffe et de rupture de la plaque en verre (si votre appareil en est équipé) !
- Assurez-vous que la flamme ne s'éteint pas lorsque vous tournez rapidement la manette de la position maximale à la position minimale.
- Veillez à ce que les récipients se trouvent bien au centre des zones de cuisson et qu'ils ne dépassent pas des rebords de la table de cuisson.
- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil.
- N'installez pas de diffuseur de flamme sur le brûleur.

## Entretien et nettoyage

**⚠ Avertissement** Risque d'endommagement de l'appareil.

## Description de l'appareil



**1** Brûleur rapide

- Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez pas les brûleurs au lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.

## Mise au rebut

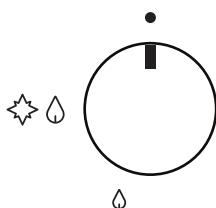
**⚠ Avertissement** Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Aplatissez les tuyaux de gaz externes.

- 2** Brûleur auxiliaire  
**3** Manette de commande du brûleur rapide  
**4** Manette de commande du brûleur auxiliaire  
**5** Support de casseroles amovible

### Manette de commande du brûleur

La manette de commande du brûleur de la table de cuisson se situe à l'avant de celle-ci.



Symbole	Description
	alimentation en gaz maximale / position d'allumage
	alimentation en gaz minimale

Symbole	Description
	absence d'alimentation en gaz / position Arrêt

## Utilisation quotidienne

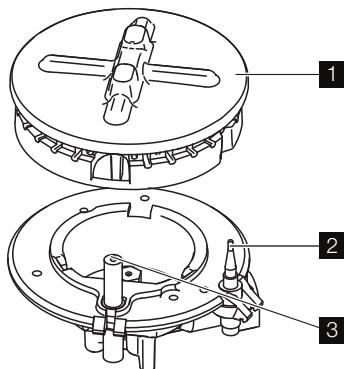
### Allumage du brûleur

- Allumez toujours le brûleur avant de poser un récipient dessus.

Pour allumer le brûleur :

1. Enfoncez la manette de commande à fond et tournez-la vers la gauche jusqu'à la position maximale indiquée par .
2. Maintenez la manette enfoncée pendant environ 5 secondes ; cela permet au thermocouple de chauffer et au dispositif de sécurité de se couper, à défaut de quoi, l'alimentation en gaz s'interrompt.
3. Une fois que la flamme brûle régulièrement, réglez son débit.

- Si, après plusieurs tentatives, le brûleur ne s'allume pas, vérifiez que la couronne et son chapeau sont correctement placés.



- 1** Chapeau et couronne du brûleur
- 2** Thermocouple
- 3** Bougie d'allumage

**Avertissement** Ne maintenez pas la commande appuyée pendant plus de 15 secondes.

Si le brûleur ne s'allume pas après 15 secondes, relâchez la manette de commande et positionnez-la sur la position "arrêt" et attendez au moins 1 minute avant d'essayer une nouvelle fois d'allumer le brûleur.

**Important** En cas de coupure d'électricité, vous pouvez utiliser votre table de cuisson sans avoir recours au système automatique. Pour cela, présentez une flamme au brûleur, maintenez la manette de commande correspondante et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au repère de débit maximum.

**⚠ Avertissement** Faites extrêmement attention si vous utilisez le brûleur en présence d'un feu ouvert dans la cuisine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive de la flamme.

**i** Si le brûleur s'éteint accidentellement, tournez la manette de commande sur la position "arrêt" et attendez au moins 1 minute avant d'essayer de nouveau d'allumer le brûleur.

**i** Lorsque vous rétablissez le courant après l'installation ou une coupure de courant, il est tout à fait normal que le générateur d'étincelles s'active automatiquement.

### Coupure des brûleurs

Pour couper la flamme, tournez la manette correspondante sur le symbole ● .

**⚠ Avertissement** Baissez ou éteignez toujours la flamme avant de retirer un récipient du brûleur.

## Conseils utiles

### Economies d'énergie

- Si possible, recouvrez toujours les récipients avec leur couvercle.
- Dès que le liquide commence à bouillir, baissez la flamme juste assez pour continuer la cuisson à feux doux.

Utilisez des casseroles et poêles dont le fond correspond à la taille du brûleur utilisé.

Brûleur	Diamètre minimum des casseroles et poêles	Diamètre maximum des casseroles et poêles
Rapide	160 mm	260 mm

Brûleur	Diamètre minimum des casseroles et poêles	Diamètre maximum des casseroles et poêles
Auxiliaire	80 mm	160 mm

Le fond du récipient de cuisson doit être aussi plat et épais que possible.

## Entretien et nettoyage

**⚠ Avertissement** Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que toutes les manettes se trouvent sur la position "arrêt", qu'il soit débranché électriquement et qu'il soit complètement refroidi.

**⚠ Avertissement** Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais d'appareil à vapeur ou à haute pression pour nettoyer le four.

**⚠ Avertissement** N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs, des tampons à récurer ou des substances acides, sous peine d'endommager l'appareil.

Pour éliminer les résidus d'aliments, nettoyez les éléments en émail, le "chapeau" et la "couronne" avec de l'eau chaude savonneuse.

Lavez les éléments en acier inoxydable à l'eau, puis séchez-les à l'aide d'un chiffon doux.

Ce modèle est équipé d'un allumage électrique, assuré par une "bougie" en céramique avec une électrode.

Pour éviter des difficultés d'allumage, maintenez ces deux éléments en parfait état de propreté et veillez à ce que les orifices des brûleurs ne soient pas obstrués.

**i** Faites vérifier régulièrement par votre service après vente l'état du tuyau d'arrivée de gaz et du régulateur de pression, si votre installation en est équipée (cette intervention est à la charge du client et ce service vous sera facturé).

Après le nettoyage, veillez à bien sécher avec un chiffon doux.

## En cas d'anomalie de fonctionnement

Problème	Cause possible	Solution
Aucune étincelle ne se produit à l'allumage.	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez que l'appareil est branché et que l'alimentation électrique est sous tension.
	Absence d'alimentation électrique	Vérifiez le fusible.
	Le chapeau et la couronne du brûleur sont placés de manière irrégulière	Vérifiez que le chapeau et la couronne du brûleur ont été remis correctement en place, l'un sur l'autre, par ex. après le nettoyage.
La flamme s'éteint immédiatement après l'allumage	Le thermocouple n'est pas suffisamment chaud	Après l'allumage, maintenez la manette enfoncée pendant 5 secondes.
Les flammes sont irrégulières	La couronne du brûleur est bouchée par des résidus d'aliments.	Vérifiez que l'injecteur principal n'est pas bouché et que des particules alimentaires n'accrochent pas à la couronne du brûleur.

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant de contacter votre Service Après-vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même. Si après avoir vérifié ces différents points l'anomalie persiste, contactez votre service après-vente.

**i** Si un problème résulte d'une erreur de manipulation de la part de l'utilisateur ou si l'installation de l'appareil n'a pas été réalisée par un professionnel qualifié, le déplacement du technicien du service après-vente ou du revendeur peut être facturé même en cours de garantie.

## Caractéristiques techniques

### Dimensions de la table de cuisson

largeur	290 mm
---------	--------

profondeur	520 mm
hauteur encastrée	45 mm

(i) Classe de l'appareil : 3

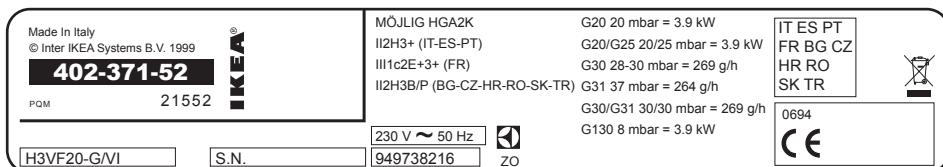
Catégorie de l'appareil : : III1c2E+3+

Alimentation en gaz de l'appareil : Gaz naturel G20 (2E+) 20 mbar

Cet appareil est conçu pour fonctionner au gaz naturel mais peut être convertit pour une utilisation avec un autre type de gaz, conformément au tableau ci-dessous.

Type de gaz	Type de brûleur	Injecteurs en 1/100 mm	Puissance nominale en kW	Débit nominal en g/h		Puissance réduite en kW	by-pass en 1/100 mm
				G30 28/30 mbar	G31 37 mbar		
G20/G25 20/25 mbar	Rapide (grand)	120X	2.9	-	-	0.75	52
	Auxiliaire (petit)	70	1.0	-	-	0.33	28
G130 8 mbar	Rapide (grand)	240	2.9	-	-	0.75	52
	Auxiliaire (petit)	127	1.0	-	-	0.33	28
G30/G31 28-30/37 mbar	Rapide (grand)	86	2.7	196	193	0.95	52
	Auxiliaire (petit)	50	1.0	73	71	0.33	28

### Plaque signalétique



La figure ci-dessus illustre la plaque signalétique de l'appareil (sans le numéro de série, qui est créé dynamiquement pendant le processus de production), située sous le boîtier de la table de cuisson.

Cher client, nous vous invitons à apposer sur le côté de l'appareil l'adhésif que vous trouverez dans le sachet en plastique présent dans l'emballage de la table de cuisson. Celui-ci nous permettra d'identifier votre appareil et de mieux vous prêter assistance chaque fois que vous en aurez be-

soin. Nous vous remercions de bien vouloir prendre en compte cette recommandation !

## Installation

**⚠ Avertissement** L'installation, le raccordement ou la réparation de cet appareil ne doivent être effectués, selon normes appropriées, que par une personne compétente, agréée. Utilisez exclusivement les pièces fournies avec le produit. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des prescriptions suivantes.

**⚠ Attention** Consultez les instructions de montage pour l'installation.

**⚠ Avertissement** Le technicien chargé de l'installation est tenu de respecter la législation, la réglementation, les lignes directrices et les normes en vigueur dans le pays d'utilisation (dispositions relatives à la sécurité, recyclage conforme et réglementaire, etc.) !

**i** Avant de procéder à l'installation, vérifiez que les conditions de distribution locales (nature du gaz et pression du gaz) et le réglage de l'appareil sont compatibles.

**i** Les paramètres de réglage de l'appareil figurent sur la plaque signalétique (reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques").

**⚠ Avertissement** L'appareil doit être raccordé à la terre.

**⚠ Avertissement** Le courant électrique peut provoquer des blessures.

- La borne d'alimentation est sous tension.

- Mettez la borne d'alimentation hors tension.
- Des connexions desserrées ou incorrectes peuvent être à l'origine d'une surchauffe des bornes.
- Les raccordements par serrage sont du ressort exclusif d'un électricien qualifié.
- Le câble ne doit pas être tendu.

**Important** Lors du montage, respectez les distances minimales préconisées par rapport à d'autres appareils ou meubles, comme spécifié dans les instructions correspondantes.

La distance minimale entre le bord de la niche d'encastrement et le mur latéral doit être de 100 mm.

Si vous n'installez pas de four sous la table de cuisson, insérez un panneau de séparation à une distance minimale de 20 mm de la partie inférieure de la table de cuisson.

Protégez les surfaces de la découpe du plan de travail contre l'humidité en y appliquant le joint présent dans le sachet des accessoires fourni avec l'appareil. Le joint comble les fentes entre le plan de travail et l'appareil. N'utilisez pas de mastic d'étanchéité en silicone entre le plan de travail et l'appareil. Évitez d'installer l'appareil à proximité d'une porte ou d'une fenêtre : vous risqueriez de renverser les récipients en l'ouvrant.

### Raccordement au gaz

**⚠ Avertissement** L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

**⚠ Avertissement** Cet appareil n'est pas raccordé à un dispositif d'évacuation des produits de combustion.

L'installation doit être conforme aux réglementations locales en vigueur.

La table de cuisson doit être raccordée au réseau de distribution du gaz ou à la bouteille de gaz à l'aide d'un tuyau rigide en cuivre ou en acier dont les raccords sont conformes aux réglementations locales en vigueur, ou à l'aide d'un tuyau métallique, conforme aux réglementations locales en vigueur dans le pays d'installation.

**i** Si le tuyau est endommagé, ne le réparez pas mais coupez l'arrivée de gaz et contactez le service après-vente (reportez-vous au chapitre "Service après-vente").

Le branchement doit être réalisé correctement, fixé au tuyau de raccordement de la table de cuisson. Si ce n'est pas le cas, des fuites de gaz risquent de survenir.

**⚠ Avertissement** Une fois l'installation terminée, vérifiez l'étanchéité parfaite de chaque raccord de tuyau. Utilisez de l'eau savonneuse, jamais de flamme.

#### Branchement électrique

Le travail électrique nécessaire à l'installation de l'appareil ne doit être exécuté que par un électricien qualifié ou un professionnel compétent, en conformité avec les réglementations actuelles.

Avant de procéder au raccordement, vérifiez que la tension nominale de l'appareil figurant sur la plaque signalétique correspond à celle de l'installation électrique de l'habitation. Vérifiez également les données de puissance de l'appareil et assurez-vous que le câble est de dimension appropriée (reportez-vous au chapitre « Caractéristiques techniques »).

La plaque signalétique est apposée au bas de l'appareil.

L'appareil est équipé d'un câble d'alimentation. Appliquez au câble une fiche normalisée, pour la charge indiquée sur la plaque signalétique (reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques").

La fiche doit être insérée dans une prise murale appropriée. Si on désire un branchement direct au réseau (branchement fixe), il faut intercaler entre l'appareil et le réseau un dispositif possédant des contacts à coupure bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm qui doit être adapté à la charge requise conformément aux réglementations en vigueur.

Le câble d'alimentation sera positionné de façon à ce qu'en aucun point sa température n'excède 90 °C. Le câble de neutre bleu doit être raccordé à la borne 'N' de la plaque à bornes. Le câble de phase de couleur marron (ou noir) (provenant de la borne "L" du bornier) doit toujours être relié à la phase du réseau d'alimentation.

#### Exigences électriques

**Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité énoncées dans cette notice.**

Cette table de cuisson doit être reliée à une alimentation électrique de 230 V 50 Hz CA. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension d'alimentation est égale à celle indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée au bas de la table de cuisson.

La table de cuisson est livrée avec un câble flexible à 3 noyaux.

À la fin de l'opération, aucun brin de fil ne doit être visible et le collier du cordon doit être fermement fixé sur la gaine externe.

#### Remplacement du câble d'alimentation

**⚠ Avertissement** Seul votre service après vente ou un professionnel qualifié peut procéder au remplacement du câble d'alimentation électrique, conformément aux réglementations en vigueur.

Si vous devez remplacer le câble d'alimentation, n'utilisez qu'un câble de type H05V2V2-F T90. La section du câble doit convenir à la tension et à la température de fonctionnement. Le câble de terre jaune/vert doit être plus long d'environ 2 cm que le câble de phase marron (ou noir).

### Conversion à un autre type de gaz

**i** Ce modèle est conçu pour fonctionner au gaz naturel mais peut être converti pour fonctionner au butane ou propane à condition d'installer les injecteurs corrects. Les injecteurs non fournis avec l'appareil doivent être commandés auprès du service après-vente (reportez-vous au chapitre "Service après-vente").

Pour obtenir des données concernant le remplacement des injecteurs, reportez-vous au chapitre « Caractéristiques techniques »

**⚠ Avertissement** La conversion à un autre type de gaz et le remplacement des injecteurs ne peuvent être réalisés que par un professionnel qualifié.

Pour remplacer les injecteurs :

1. Retirez le support de casseroles.
2. Retirez le chapeau et la couronne du brûleur.
3. A l'aide d'une clé 7, dévissez et retirez les injecteurs et remplacez-les par ceux requis pour le type de gaz utilisé.
4. Remontez les pièces, en suivant la même procédure dans l'ordre inverse.

**Important** Avant de sceller l'appareil, remplacez l'étiquette d'étaffonnage (placée près du tuyau d'alimentation en gaz) par celle correspondant au nouveau type de gaz. Si l'appareil est déjà scellé, veuillez la coller directement dans la notice d'utilisation, après le chapitre "Caractéristiques techniques", près du dessin de la plaque signalétique.

**i** Vous trouverez cette étiquette dans le sachet fourni avec l'appareil.

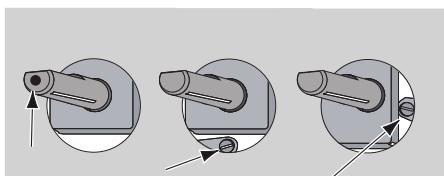
**i** Si la pression d'arrivée du gaz est différente ou varie par rapport à celle requise, vous devez installer un régulateur de pression approprié (non fourni avec le produit). Si besoin, vous pouvez le commander séparément auprès de votre service après vente (reportez-vous au chapitre "Service après-vente"). Le raccordement du régulateur de pression au conduit d'arrivée du gaz doit être réalisé conformément aux règles applicables en vigueur.

La plaque signalétique est située sur la base inférieure de la table de cuisson.

### Réglage du niveau de la flamme

Une fois l'installation de la table de cuisson terminée, vérifiez le réglage minimum de la flamme :

1. Ouvrez le robinet de gaz au maximum et procédez à l'allumage.
2. Positionnez le robinet du gaz sur la petite flamme, puis tournez la manette de commande de la position minimum sur la position maximum à plusieurs reprises. Si la flamme est instable ou s'éteint, procédez comme suit.
3. Allumez à nouveau le brûleur et positionnez la manette sur la position minimum.
4. Retirez la manette de commande.
5. Pour le réglage, utilisez un tournevis à lame fine et tournez la vis de réglage jusqu'à ce que la flamme se stabilise et ne s'éteint pas lorsque vous tournez la manette du minimum au maximum, et vice versa (voir la photo suivante).



6. Répétez cette procédure pour tous les brûleurs.
7. Remontez les manettes.

**⚠ Avertissement** Si l'appareil est raccordé à du gaz liquide (propane G31 ou butane G30), serrez la vis de réglage autant que possible.



IKEA of Sweden AB  
SE-34381 Älmhult

## Rendement énergétique

### Informations de produit selon la norme EU 66/2014

Identification du modèle		MÖJLIG 402.371.52
Type de table de cuisson		Table de cuisson intégrée
Nombre de brûleurs à gaz		1
Efficacité énergétique selon le brûleur à gaz (EE gas burner)	Arrière central - Rapide	61.3%
Efficacité énergétique de la table de cuisson (EE gas hob)		61.3%

EN 30-2-1 : Appareils de cuisson domestiques à gaz - Partie 2-1 : Utilisation rationnelle de l'énergie - Général

### Économies d'énergie

- Avant utilisation, assurez-vous que les brûleurs et les supports de casseroles sont correctement assemblés.
- Utilisez uniquement des récipients dont le diamètre correspond aux dimensions des brûleurs.
- Mettez le récipient au centre du brûleur.
- Lorsque vous chauffez de l'eau, n'utilisez que la quantité d'eau dont vous avez besoin.
- Si possible, couvrez toujours les récipients avec un couvercle pendant la cuisson.
- Dès que le liquide commence à bouillir, baissez la flamme juste assez pour laisser le liquide frémir.
- Si cela est possible, utilisez un autocuiseur Reportez-vous à son mode d'emploi.

## En matière de protection de l'environnement

Recyclez les matériaux portant le symbole  . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

### Matériaux d'emballage

Tous les matériaux marqués du symbole  sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.

## GARANTIE IKEA

### Pendant combien de temps la garantie IKEA est-elle valable ?

Cette garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA, à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil LAGAN, auquel cas la garantie ne dure que deux (2) ans. Le ticket de caisse original est nécessaire et constitue la preuve d'achat. Les réparations effectuées sous couvert de la garantie ne prolongent pas la durée de garantie, ni pour l'appareil ni pour les pièces échangées.

### Quels appareils ne sont pas couverts par cette garantie IKEA de cinq (5) ans ?

La gamme d'appareils LAGAN et tous les appareils achetés chez IKEA avant le 1er août 2007.

### Qui se chargera du service après vente ?

Le service après-vente IKEA se chargera du service par le biais de ses propres services ou du réseau de partenaires autorisés.

### Mise au rebut de l'appareil

 **Avertissement** Pour mettre au rebut l'appareil, procédez comme suit :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

### Que couvre cette garantie ?

Cette garantie couvre les dommages dus à des composants défectueux ou des défauts de fabrication survenant après la date d'achat chez IKEA. Cette garantie est valable uniquement lorsque l'appareil est utilisé pour un usage domestique. Les exceptions sont indiquées dans le paragraphe "Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie ?" Pendant la durée de la garantie, les coûts des réparations, des pièces de rechange, de la main-d'œuvre et du déplacement seront pris en charge à condition que l'appareil soit disponible pour réparation sans occasionner de dépenses spéciales et que le dommage soit lié à une défectuosité d'un composant ou à un défaut de fabrication couvert par la garantie. Dans ces conditions, la directive européenne (99/44/CE) et les réglementations locales doivent être appliquées. Les pièces remplacées deviennent la propriété d'IKEA.

## Que fait IKEA en cas de problème ?

Le service après-vente choisi par IKEA examine le produit et décide, à sa seule discréction, si la défectuosité est couverte par la garantie. Si tel est le cas, le service après-vente IKEA par le biais de ses propres services ou d'un partenaire autorisé, procède alors, à sa seule discréction, à la réparation du produit défectueux ou à son remplacement par un produit équivalent.

## Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages causés délibérément ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation incorrecte ou d'un branchement non conforme de l'appareil, les dommages causés par une réaction chimique ou électrochimique, l'oxydation, la corrosion ou un dégât des eaux, incluant sans s'y limiter, les dommages causés par une quantité excessive de calcaire au niveau du raccordement à l'eau, les dégâts résultant de conditions environnementales anormales.
- Les consommables tels que les piles et ampoules.
- Les pièces non fonctionnelles et décoratives, qui n'ont pas d'incidence sur l'utilisation normale de l'appareil, de même que les rayures et éventuelles variations de couleur.
- Les dégâts accidentels causés par une substance ou un corps étranger, le nettoyage ou débouchage de filtres, systèmes d'évacuation ou compartiments de produits de lavage.
- Les dommages constatés sur les éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, manettes et touches carrosserie et éléments de la carrosserie. Sauf s'il est possible de prouver que ces dommages ont été causés par des défauts de fabrication.
- Les cas où aucune défectuosité n'a été constatée par le technicien.

- Les réparations qui n'ont pas été effectuées par des techniciens de service après-vente désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ni celles où l'on n'a pas utilisé des pièces d'origine.
- Les dommages résultant d'une installation incorrecte ou non respectueuse des spécifications d'installation.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique (par exemple pour un usage professionnel).
- Dommages dus au transport. Si le client transporte le produit chez lui ou à une autre adresse, IKEA ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages survenant pendant le transport. En revanche, si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison du client, tout endommagement du produit survenant en cours de transport sera couvert par la présente garantie.
- Frais d'installation initiale de l'appareil IKEA. En revanche, si un fournisseur de service après-vente IKEA ou son partenaire autorisé répare ou remplace l'appareil aux termes de la présente garantie, le fournisseur de service après-vente ou son partenaire autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, selon le cas.

Cette restriction ne concerne pas les cas où un service après vente qualifié a travaillé sans faire d'erreur et en utilisant les pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux normes de sécurité techniques d'un autre pays de l'Union européenne.

## Application de la garantie légale

La garantie IKEA vous donne des droits spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les exigences légales locales qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

## Zone de validité

Pour les appareils achetés dans un pays de l'Union européenne et transportés dans un autre pays de l'Union européenne, les services seront fournis dans le cadre des conditions de garantie valables dans ce dernier. L'obligation de fournir des services dans le cadre de la garantie n'existe que si :

- l'appareil est conforme et installé conformément aux spécifications techniques du pays dans lequel la demande de garantie est effectuée ;
- l'appareil est conforme et installé conformément aux instructions de montage et consignes de sécurité indiquées dans la notice d'utilisation ;

### **Service après-vente dédié aux appareils IKEA :**

N'hésitez pas à contacter le Service après-vente IKEA pour :

1. effectuer une réclamation dans le cadre de cette garantie ;
2. demander une précision pour installer votre appareil IKEA dans des meubles de cuisine IKEA. Le service après-vente ne fournit pas de précision en ce qui concerne :
  - l'installation d'ensemble de la cuisine IKEA ;
  - les raccordements électriques (si l'appareil est fourni sans prise et sans câble), à l'eau et au gaz car ils doivent être effectués par un professionnel qualifié.
3. la demande de précisions sur le contenu de la notice d'utilisation et les caractéristiques de l'appareil IKEA.

Pour que nous puissions vous fournir la meilleure assistance, lisez attentivement les instructions de montage et/ou le chapitre concerné de la présente notice d'utilisation avant de nous contacter.

### **Comment nous contacter en cas de besoin ?**



Vous trouverez la liste complète des contacts de service après-vente choisis par IKEA et leurs numéros de téléphone respectifs à la fin de cette notice.

**Important** Pour que nous puissions vous fournir un service rapide et compétent, nous vous conseillons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués à la fin de cette notice. Vous trouverez tous les numéros de téléphone utiles dans la notice d'utilisation correspondant à votre appareil. Avant de nous appeler, cherchez et conservez à portée de main le numéro de l'article IKEA (code à 8 chiffres) correspondant à l'appareil pour lequel vous avez besoin d'assistance.

### **Important CONSERVEZ VOTRE TICKET DE CAISSE !**

C'est votre preuve d'achat ; il vous sera demandé pour tout appel sous garantie. Veuillez noter que le ticket de caisse contient aussi le nom et le numéro de l'article IKEA (code à 8 chiffres) de chaque appareil acheté.

### **Avez-vous besoin d'aide supplémentaire ?**

Pour toute question supplémentaire non liée au Service après-vente de vos appareils, veuillez contacter votre magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la notice d'utilisation de l'appareil avant de nous contacter.

## GARANTIE IKEA - FRANCE

### CONTRAT DE GARANTIE ET DE SERVICE APRES-VENTE IKEA

Décret n° 87-1045 relatif à la présentation des écrits constatant les contrats de garantie et de service après-vente (J.O.R.F. du 29 décembre 1987) Préalablement à la signature du bon de commande, le vendeur indiquera à l'acheteur les installations nécessaires pour assurer le branchement de l'appareil selon les règles de l'art.

**Numéros de modèle et de série** (Reporter ici le numéro d'identification porté sur l'étiquette code barre du produit)

**Modèle :**

**N° de série :**

**Date d'achat** (Reporter ici la date d'achat portée sur votre ticket de caisse) :

Le vendeur est tenu de fournir une marchandise conforme à la commande.

#### Livraison et mise en service

Livraison à domicile : oui, si demandée par le client (selon modalités définies et mentionnées sur la facture d'achat ou le bon de commande).

Gratuite : non (tarif et modalités disponibles en magasin et fournis au client au moment de la commande ou de l'achat). Mise en service : non.

En cas de défauts apparents ou d'absence de notice d'emploi et d'entretien, l'acheteur a intérêt à les faire constater par écrit par le vendeur ou le livreur lors de l'enlèvement de la livraison ou de la mise en service.

#### Garantie Légale (sans supplément de prix)

A la condition que l'acheteur fasse la preuve du défaut caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (art.1641 et suivants du Code Civil). Si l'acheteur s'adresse aux tribunaux, il doit le faire dans un délai de deux ans à compter de la découverte du défaut caché (art.1648 du Code Civil).

**Nota** - En cas de recherche de solutions amiables préalablement à toute action en justice, il est rappelé qu'elles n'interrompent pas le délai de prescription.

La réparation des conséquences du défaut caché, lorsqu'il a été prouvé, comporte, selon la jurisprudence:

- soit la réparation totalement gratuite de l'appareil, y compris les frais de main-d'œuvre et de déplacement au lieu de la mise en service ;
- soit son remplacement ou le remboursement total ou partiel de son prix au cas où l'appareil serait totalement ou partiellement inutilisable ;
- et l'indemnisation du dommage éventuellement causé aux personnes ou aux biens par le défaut de l'appareil. La garantie légale due par le vendeur n'exclut en rien la garantie légale due par le constructeur.

#### Litiges éventuels

En cas de difficulté vous avez la possibilité, avant toute action en justice, de rechercher une solution amiable, notamment avec l'aide de :

- d'une association de consommateurs ;
  - ou d'une organisation professionnelle de la branche ;
  - ou de tout autre conseil de votre choix.
- Il est rappelé que la recherche d'une solution amiable n'interrompt pas le délai de deux ans de l'art.1648 du Code Civil. Il est aussi rappelé qu'en règle générale et sous réserve de l'appréciation des tribunaux, le respect des dispositions de la présente garantie contractuelle suppose :
- Que l'acheteur honore ses engagements financiers envers le vendeur ;
  - Que l'acheteur utilise l'appareil de façon normale (Voir la notice d'emploi et d'entretien et les conditions d'application de la garantie contractuelle) ;
  - Que pour les opérations nécessitant une haute technicité aucun tiers non agréé par le vendeur ou le constructeur n'intervienne pour réparation sur l'appareil (sauf cas de force majeure ou carence prolongée du vendeur).

**Garantie contractuelle IKEA**

PRIX : rien à payer en sus. DUREE : 5 (cinq) ans. POINT DE DEPART : à compter de la date d'achat chez IKEA. RÉPARATION DE L'APPAREIL :

- remplacement des pièces, main-d'œuvre, déplacement, transport des pièces ou de l'appareil : oui
- garantie des pièces remplacées : non
- délai d'intervention : fonction du type de réparation et porté à la connaissance de l'acheteur avant intervention.

REPLACEMENT OU REMBOURSEMENT DE L'APPAREIL (en cas d'impossibilité de réparation reconnue par le vendeur et le constructeur) : oui

Pour mettre en œuvre le service après-vente en cas de panne couverte par la garantie contractuelle, ou pour obtenir des informations techniques pour la mise en service ou le bon fonctionnement de l'appareil, contacter IKEA au numéro de téléphone respectif, suivant le pays, indiqué à la fin de cette notice et correspondant à votre appareil.

**Conservez votre preuve d'achat avec le document de garantie, ils vous seront nécessaires pour la mise en œuvre de la garantie.**

**CONDITIONS DE GARANTIE CONTRACTUELLE IKEA****Quelle est la durée de validité de la garantie ?**

La présente garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat chez IKEA d'un appareil électroménager de l'assortiment cuisines, à l'exception des appareils LAGAN qui sont garantis pour une durée de deux (2) ans. L'original du ticket de caisse, de la facture ou du bon de livraison en cas de vente à distance sera exigé comme preuve de l'achat. Conservez-le dans un endroit sûr.

La réparation ou le remplacement du produit défectueux n'a pas pour conséquence de prolonger la durée initiale de garantie. Toutefois, conformément à l'art. L.211-16 du Code de la Consommation, toute période d'immobilisation du produit, pour une remise en état couverte par la garantie, d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir à la date de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

**Quels sont les appareils électroménagers couverts par la garantie ?**

La garantie IKEA de cinq (5) ans couvre tous les appareils électroménagers de l'assortiment cuisines, hors appareils de la série LAGAN qui sont garantis pour une durée de deux (2) ans, achetés chez IKEA à compter du 1er août 2007.

**Qui est couvert par la garantie ?**

La présente garantie concerne l'acheteur agissant en qualité de consommateur à compter de la date d'achat du produit.

**Qui exécutera les prestations dans le cadre de la garantie ?**

Le prestataire de services désigné par IKEA fournira l'assistance de son réseau de réparateurs agréés pour vous servir dans le cadre de cette garantie. Pour la mise en œuvre, veuillez vous reporter à la rubrique « Comment nous joindre ».

**Que couvre cette garantie ?**

La présente garantie IKEA couvre les défauts de construction et de fabrication susceptibles de nuire à une utilisation normale, à compter de la date d'achat chez IKEA par le client. Elle ne s'applique que dans le cadre d'un usage domestique.

Les exclusions sont reprises dans la section "Qu'est-ce qui n'est pas couvert dans le cadre de cette garantie ?" Les présentes conditions de garantie couvrent les frais de réparation, de pièces de rechange, de main d'œuvre et de déplacement du personnel à domicile pendant une période de cinq (5) ans, ramenée à deux (2) ans sur la série LAGAN, à compter de la date d'achat chez IKEA, sous réserve que les défauts soient couverts et à condition que l'appareil soit disponible pour réparation sans occasionner de dépenses spéciales. Voir aussi "Rappel des dispositions légales". Les pièces remplacées deviennent la propriété de IKEA. Ces dispositions ne s'appliquent pas aux réparations effectuées sans autorisation du prestataire de services IKEA.

#### **Que ferons-nous pour remédier au problème ?**

Dans le cadre de cette garantie, le prestataire de service désigné par IKEA, examinera le produit. Si après vérification, et hormis mise en œuvre de la garantie légale, il est reconnu que votre réclamation est couverte par la présente garantie contractuelle, il sera procédé à la réparation du produit défectueux, ou en cas d'impossibilité de réparation, à son remplacement par le même article ou par un article de qualité et de technicité comparable. Compte tenu des évolutions technologiques, l'article de remplacement de qualité équivalente peut être d'un prix inférieur au modèle acheté. Si aucun article équivalent n'est disponible, et en cas d'impossibilité totale ou partielle de réparation reconnue par le prestataire de IKEA ou son représentant agréé, sous réserve que les conditions d'application de la garantie soient remplies, IKEA procèdera au remboursement total ou partiel de l'appareil reconnu défectueux. Le prestataire de service désigné par IKEA s'engage à tout mettre en œuvre pour apporter une solution rapide et satisfaisante dans le cadre de cette garantie mais ni IKEA, ni le prestataire ne sauraient être tenus pour responsables des cas de forces majeurs, tels que définis par la jurisprudence, susceptibles d'empêcher l'application correcte de la garantie.

#### **Qu'est-ce qui n'est pas couvert dans le cadre de la présente garantie ?**

- L'usure normale et graduelle inhérente aux appareils électroménagers, compte tenu de la durée de vie et du comportement communément admis pour des produits semblables.
- Les dommages engageant la responsabilité d'un tiers ou résultant d'une faute intentionnelle ou dolosive.
- Les dommages résultant du non respect des consignes d'utilisation, d'une mauvaise installation non conforme aux instructions du fabricant et/ou aux règles de l'art, notamment en matière de raccordement au réseau électrique, ou aux arrivées d'eau ou de gaz qui requièrent l'intervention d'un professionnel qualifié.
- Les dommages tels que, entre autres, le vol, la chute ou le choc d'un objet, l'incendie, la décoloration à la lumière, les brûlures, l'humidité ou la chaleur sèche excessive ou toute autre condition environnementale anormale, les coupures, les éraflures, toute imprégnation par un liquide, les réactions chimiques ou électro-chimiques, la rouille, la corrosion, ou un dégât des eaux résultant entre autres, d'un taux de calcaire trop élevé dans l'eau d'approvisionnement.
- Les pièces d'usure normale dites pièces consommables, comme par exemple les piles, les ampoules, les filtres, les joints, tuyaux de vidange, etc. qui nécessitent un remplacement régulier pour le fonctionnement normal de l'appareil.
- Les dommages aux éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, notamment les rayures, coupures, éraflures, décoloration.
- Les dommages accidentels causés par des corps ou substances étrangers et par le nettoyage et déblocage des filtres, systèmes d'évacuation ou compartiments pour détergent.

- Les dommages causés aux pièces suivantes : verre céramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et d'évacuation, joints, lampes et protections de lampes, écrans, boutons et poignées, châssis et parties de châssis.
- Les frais de transport de l'appareil, de déplacement du réparateur et de main-d'œuvre relatif à un dommage non garanti ou non constaté par le réparateur agréé.
- Les réparations effectuées par un prestataire de service et /ou un partenaire non agréés, ou en cas d'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine, toute réparation de fortune ou provisoire restant à la charge du client qui supporterait en outre, les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant.
- L'utilisation en environnement non domestique, par exemple usage professionnel ou collectif, ou dans un lieu public.
- Les dommages liés au transport lorsque l'appareil est emporté par le client lui-même ou un prestataire de transport qu'il a lui-même désigné. Lorsque l'appareil est livré par IKEA, les dommages résultant du transport seront pris en charge par IKEA. Le client doit vérifier ses colis et porter IMPERATIVEMENT sur le bon de livraison des RESERVES PRECISES : indication du nombre de colis manquants et/ou endommagés, et description détaillée du dommage éventuel (emballage ouvert ou déchiré, produit détérioré ou manquant, etc.)
- Les coûts d'installation initiaux. Toutefois, si le prestataire de service ou son partenaire agréé procède à une réparation ou un remplacement d'appareil selon les termes de la présente garantie, le prestataire de service ou son partenaire agréé réinstallera le cas échéant l'appareil réparé ou remplacé.

La garantie reste toutefois applicable aux appareils ayant fait l'objet d'une adaptation dans le respect des règles de l'art par un spécialiste qualifié avec des pièces d'origine du fabricant pour une mise en conformité de l'appareil aux spécifications techniques d'un autre pays membre de l'Union Européenne.

### Rappel des dispositions légales :

Le fabricant s'engage à garantir la conformité des biens au contrat ainsi que les éventuels vices cachés, conformément aux dispositions légales figurant ci-après, sans que cela ne fasse obstacle à la mise en œuvre de la garantie commerciale ci-dessus consentie lorsque celle-ci est plus étendue que la garantie légale.

### « Garantie légale de conformité » (extrait du code de la consommation)

- Art. L. 211-4. « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »
- Art. L. 211-12. « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »
- Art. L. 211-5. « Pour être conforme au contrat, le bien doit :
  - 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
    - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
    - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
  - 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

## « De la garantie des défauts de la chose vendue » (extrait du code civil)

- Art. 1641. « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »
- Art. 1648 (1er alinéa). « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

## Où s'applique la présente garantie ?

Sous réserve de conformité aux spécifications techniques et réglementations applicables et propres à chaque pays le cas échéant, les garanties pourront être exercées auprès de l'organisation IKEA locale du pays où le produit est utilisé sur tout le territoire de l'Union Européenne (hors DOM et TOM). Les conditions de garantie, étendues et limites, sont celles applicables sur le marché local. Il est recommandé de se les procurer auprès de l'organisation IKEA locale.

## Le Service Après-Vente applicable à vos appareils électroménagers IKEA:

N'hésitez pas à contacter le Service Après-Vente IKEA pour :

1. requérir la mise en oeuvre du service dans le cadre de cette garantie contractuelle ;
2. obtenir des conseils pour l'installation de l'appareil IKEA dans un meuble de cuisine IKEA prévu à cet effet. Le service n'inclut toutefois pas les informations relatives :
  - au montage et à l'installation d'une cuisine complète IKEA;
  - au raccordement au réseau électrique (lorsque l'appareil est fourni sans prise ni câble) et aux arrivées d'eau et de gaz, qui requièrent l'intervention d'un professionnel qualifié
3. obtenir des informations relatives au contenu du manuel utilisateur et aux spécifications de l'appareil IKEA pour un bon fonctionnement de celui-ci.

Pour pouvoir vous apporter la meilleure assistance, assurez-vous d'avoir lu attentivement les instructions de montage et/ou le manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

## Comment nous joindre pour la mise en oeuvre de la présente garantie ?



Consultez la dernière page de ce livret pour la liste complète des numéros de téléphone respectifs par pays des contacts désignés par IKEA.

**Important** Dans le but de vous fournir un service rapide, veuillez utiliser uniquement le numéro de téléphone spécifique à votre pays, donné dans la liste en dernière page de ce livret de garantie. Pour la mise en oeuvre de la garantie, il faut toujours se reporter à la liste des numéros de téléphone repris dans le livret fourni avec l'appareil IKEA correspondant.

Avant de nous appeler, assurez-vous de disposer à portée de main la référence IKEA (code à 8 chiffres) correspondant à l'appareil pour lequel vous avez besoin d'assistance.

## Important CONSERVEZ IMPERATIVEMENT L'ORIGINAL DE VOTRE TICKET DE CAISSE, FACTURE OU BON DE LIVRAISON AVEC LE LIVRET DE GARANTIE !

Ils vous seront nécessaires comme preuve de l'achat pour vous permettre de bénéficier de la présente garantie, et pour retrouver facilement la désignation et la référence IKEA (code à 8 chiffres) de chaque appareil acheté.

## Besoin d'aide supplémentaire ?

Si vous avez des questions supplémentaires sur les conditions d'application des garanties IKEA (étendues et limites, produits couverts), adressez-vous à votre magasin IKEA le plus proche. Adresses et horaires sur le site [www.IKEA.fr](http://www.IKEA.fr), dans le catalogue IKEA ou par téléphone au 0825 10 3000 (0,15€/mn).

## Indice

Informazioni per la sicurezza	36	Cosa fare se...	42
Istruzioni di sicurezza	37	Dati tecnici	43
Descrizione del prodotto	40	Installazione	44
Utilizzo quotidiano	40	Efficienza energetica	47
Consigli e suggerimenti utili	41	Considerazioni ambientali	48
Pulizia e cura	42	GARANZIA IKEA	48

Con riserva di modifiche.

## Informazioni per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione ed un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano in caso di necessità durante l'utilizzo.

## Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

**⚠️ Avvertenza!** Rischio di soffocamento, lesioni o invalidità permanente.

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e hanno capito i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura durante il funzionamento o raffreddamento. Le parti accessibili sono calde.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

## Avvertenze di sicurezza generali

- L'apparecchiatura e le parti accessibili si riscaldano molto durante l'uso Non toccare le resistenze.
- Non utilizzare un timer esterno o un sistema di controllo remoto distinto per mettere in funzione l'apparecchiatura.
- Non lasciare mai il piano di cottura incustodito durante la preparazione di cibi in quanto olio e grassi potrebbero provocare un incendio.
- Non tentare mai di spegnere un incendio con dell'acqua; spegnere l'apparecchiatura e coprire le fiamme ad es. con un coperchio o una coperta di protezione dal fuoco.
- Non conservare nulla sulle superfici di cottura.
- Non usare dispositivi per la pulizia a vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Oggetti metallici quali coltelli, forchette, cucchiai e coperchi non dovrebbero essere posti sulla superficie del piano di cottura in quanto possono diventare caldi.

## ⚠ Istruzioni di sicurezza

### Installazione

**⚠ Avvertenza!** L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Fare sempre attenzione quando si sposta l'apparecchiatura, perché è pesante. Indossare sempre guanti di sicurezza.
- Proteggere le superfici di taglio con un materiale di tenuta per evitare che l'umidità causi dei rigonfiamenti.
- Proteggere la base dell'apparecchiatura da vapore e umidità.

- Non installare l'apparecchiatura accanto ad una porta o sotto una finestra, per evitare che pentole calde cadano dall'apparecchiatura quando la porta o la finestra sono aperte.
- È necessario rispettare la distanza minima dalle altre apparecchiature. Vedere le istruzioni di montaggio.
- Se l'apparecchiatura viene installata sopra dei cassetti, assicurarsi che lo spazio, tra la base dell'apparecchiatura e il cassetto superiore, sia sufficiente per il ricircolo d'aria. Vedere le istruzioni di montaggio.
- La base dell'apparecchiatura può surriscaldarsi. Si consiglia di prevedere un pannello divisorio in materiale non infiammabile al di sotto dell'apparecchiatura per rendere inaccessibile la base.

## Collegamento elettrico

**⚠️ Avvertenza!** Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Prima di qualsiasi intervento, è necessario verificare che l'apparecchiatura sia disinserita dalla rete elettrica.
- Utilizzare il cavo di alimentazione appropriato.
- Evitare che i collegamenti elettrici si aggroviglinino.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione o la spina (ove prevista) non sfiori l'apparecchiatura calda o pentole calde quando si collega l'apparecchiatura alle prese vicine
- Verificare che l'apparecchiatura sia installata correttamente. Un collegamento elettrico o una spia lenti (ove previsti) potrebbe far diventare il terminale incandescente.
- Assicurarsi che la protezione da scosse elettriche sia installata.
- Scaricare la trazione sui cavi.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo (ove previsti). Contattare il Centro di Assistenza o un elettricista qualificato per sostituire un cavo danneggiato.
- L'impianto elettrico deve essere dotato di un dispositivo di isolamento che consenta di scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente a tutti i poli. Il dispositivo di isolamento deve avere una larghezza dell'apertura di contatto non inferiore ai 3 mm.
- Servirsi unicamente di dispositivi di isolamento adeguati: interruttori automatici, fusibili (quelli a tappo devono essere rimossi dal portafusibile), sganciatori per correnti di guasto a terra e relè.

## Collegamento gas

- Tutti i collegamenti del gas devono essere eseguiti da una persona qualificata.

- Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione intorno all'apparecchiatura.
- Le informazioni relative all'alimentazione del gas si trovano sulla targhetta dei dati.
- La presente apparecchiatura non è collegata a un dispositivo per l'evacuazione dei residui di combustione. Assicurarsi di collegare l'apparecchiatura conformemente alle disposizioni vigenti sull'installazione. Fare attenzione ai requisiti relativi ad un'adeguata ventilazione.

## Utilizzo

**⚠️ Avvertenza!** Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.

- Utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente domestico.
- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Non lasciare mai l'apparecchiatura incustodita durante il funzionamento.
- Non mettere in funzione l'apparecchiatura con le mani umide o quando c'è un contatto con l'acqua.
- Non appoggiare posate o coperchi sulle zone di cottura. Possono diventare roventi.
- Spegnere la zona di cottura dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchiatura come superficie di lavoro o conservazione.

**⚠️ Avvertenza!** Si può verificare un'esplosione o un incendio.

- Grassi e olio caldi possono rilasciare vapori infiammabili. Mantenere fiamme o oggetti caldi lontani da grassi e olio quando li si utilizza per cucinare.
- I vapori rilasciati da un olio molto caldo possono provocare una combustione spontanea.
- L'olio usato, che può contenere residui di cibo, può liberare delle fiamme ad una temperatura inferiore rispetto ad un olio utilizzato per la prima volta.

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.

 **Avvertenza!** Vi è il rischio di danneggiare l'apparecchiatura.

- Non poggiare pentole calde sul pannello dei comandi.
- Non esporre al calore pentole vuote.
- Non mettere in funzione le zone di cottura in assenza di pentole o con pentole vuote.
- Non appoggiare la pellicola di alluminio direttamente sull'apparecchiatura.
- Non lasciare che sostanze acide, come per esempio aceto, succo di limone od anticalcari vengano a contatto con il piano di cottura. Si potrebbero formare delle macchie opache.
- Provvedere ad un'adeguata ventilazione nell'ambiente in cui si trova l'apparecchiatura.
- Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Utilizzare solo pentole stabili, di forma corretta e con un diametro superiore alle dimensioni dei bruciatori. La lastra di vetro (ove presente) può surriscaldarsi e rompersi.
- Accertarsi che la fiamma non si spegna quando si gira rapidamente la manopola dalla posizione massima a quella minima.

- Accertarsi che le pentole si trovino al centro degli anelli e non tocchino i bordi della superficie di cottura.
- Usare esclusivamente gli accessori in dotazione con l'apparecchiatura.
- Non utilizzare un diffusore di fiamma sul bruciatore.

### Pulizia e manutenzione

 **Avvertenza!** Vi è il rischio di danneggiare l'apparecchiatura.

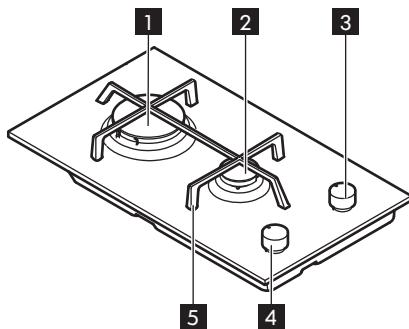
- Pulire regolarmente l'apparecchiatura per evitare il deterioramento dei materiali che compongono la superficie.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Non pulire i bruciatori in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi o oggetti metallici.

### Smaltimento

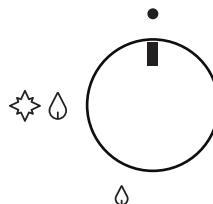
 **Avvertenza!** Rischio di lesioni o soffocamento.

- Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltilo.
- Appiattire i tubi del gas esterni.

## Descrizione del prodotto



- 1** Bruciatore rapido
- 2** Bruciatore ausiliario
- 3** Manopola di regolazione del bruciato-re rapido
- 4** Manopola di regolazione del bruciato-re ausiliario
- 5** Supporto pentole amovibile



Simbolo	Descrizione
●	manca l'alimenta-zione del gas/posi-zione off
★ ⚡	l'alimentazione del gas/l'impostazione accensione è al massimo
∅	l'alimentazione del gas è al minimo

### Manopola di regolazione bruciatore

La manopola di regolazione del bruciatore si trova nella parte anteriore del piano di cottura.

## Utilizzo quotidiano

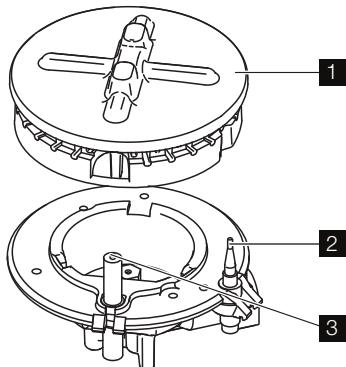
### Accensione del bruciatore

- i** Accendere sempre il bruciatore prima di posizionare le pentole o le padelle.

Per accendere il bruciatore:

1. Spingere completamente la manopola di regolazione e ruotarla in senso an-tiorario fino alla posizione di massimo contrassegnata dal simbolo .
2. Per permettere alla termocoppia di ri-scaldarsi e disinserire la sicurezza, te-nere la manopola premuta per circa 5 se-condi, altrimenti l'erogazione del gas si interrompe.
3. Quando la fiamma è regolare, regolar-la come desiderato.

- i** Se il bruciatore non si accende dopo alcuni tentativi, controllare che la corona e lo spartifiamma siano correttamente posizionati.



- 1** Spartifiamma del bruciatore e corona
- 2** Termocoppia
- 3** Candela di accensione

**⚠️ Avvertenza!** Non tenere la manopola di regolazione premuta per oltre 15 secondi.

Se il bruciatore non si è acceso dopo 15 secondi, rilasciare la manopola di regolazione, ruotarla in posizione di spegnimento e attendere almeno un minuto prima di ritentare l'accensione del bruciatore.

**Importante** In assenza di elettricità, è possibile accendere il bruciatore senza utilizzare il dispositivo elettrico; a tal fine,

avvicinare una fiamma al bruciatore, premere a fondo la manopola di regolazione e ruotarla in senso antiorario fino alla posizione di massima erogazione del gas.

**⚠️ Avvertenza!** Prestare la massima attenzione nell'uso di fiamme libere in cucina. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di cattivo utilizzo delle fiamme.

**i** In caso di estinzione accidentale del bruciatore, chiudere la manopola di regolazione e attendere almeno 1 minuto prima di ritentare l'accensione del bruciatore.

**i** Quando si attiva l'alimentazione di rete dopo l'installazione o un'interruzione di corrente, è abbastanza normale che il generatore di scintille entri automaticamente in funzione.

#### Spegnimento dei bruciatori

Per estinguere la fiamma, ruotare la manopola di regolazione del bruciatore in posizione ● .

**⚠️ Avvertenza!** Ridurre o estinguere sempre la fiamma prima di rimuovere le pentole dal bruciatore.

## Consigli e suggerimenti utili

### Risparmio energetico

- Se possibile, coprire sempre le pentole con il coperchio.
- Non appena un liquido inizia a bollire, ridurre la fiamma quanto basta per mantenere l'ebollizione.

Utilizzare solo pentole e recipienti con fondo appropriato alle dimensioni del bruciatore.

Bruciatore	Diametro minimo delle pentole	Diametro massimo delle pentole
Ausiliario	80 mm	160 mm

Il fondo della pentola deve essere quanto più spesso e piatto possibile.

Bruciatore	Diametro minimo delle pentole	Diametro massimo delle pentole
Rapido	160 mm	260 mm

## Pulizia e cura

**⚠️ Avvertenza!** Spegnere l'apparecchiatura e lasciarla raffreddare prima di procedere alla pulizia.

**⚠️ Avvertenza!** Per motivi di sicurezza, è vietata la pulizia del forno con idropulitrici a vapore o ad alta pressione.

**⚠️ Avvertenza!** Non utilizzare detergenti abrasivi, pagliette metalliche o acidi che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Eventuali residui di cibo su elementi smaltati, spartifiamme e corone dei bruciatori possono essere rimossi con acqua tiepida e sapone.

Lavare le parti in acciaio inox con acqua e asciugarle con un panno morbido.

Questo modello è dotato di accensione elettrica, che si ottiene tramite una "candela" ceramica con elettrodo.

Mantenere questi elementi puliti per evitare difficoltà di accensione.

**i** Richiedere periodicamente al Servizio assistenza locale di verificare le condizioni del tubo di alimentazione del gas e del regolatore di pressione (se installato). Questo servizio non è gratuito.

Asciugare con un panno morbido dopo la pulizia.

## Cosa fare se...

Problema	Possibile causa	Soluzione
Quando si accende il gas, non si produce alcuna scintilla	L'alimentazione elettrica manca	Verificare che la spina dell'unità sia inserita e che vi sia corrente elettrica.
	L'alimentazione elettrica manca	Controllare il salvavita dell'impianto domestico
	Il cappello del bruciatore e la corona non sono posizionati correttamente	Controllare che lo spartifiamma e la corona del bruciatore siano stati riposizionati correttamente, per esempio dopo la pulizia.
La fiamma si spegne immediatamente dopo l'accensione	La termocoppia non è abbastanza calda	Dopo aver acceso la fiamma, tenere premuta la manopola per circa 5 secondi.
L'anello del gas non brucia in modo uniforme	La corona del bruciatore è bloccata da residui di cibo	Controllare che l'iniettore principale non sia ostruito e che la corona del bruciatore sia priva di residui di cibo.

Se si verifica un guasto, tentare di risolvere da soli il problema. Se non si riesce a individuare una soluzione, contattare il rivenditore o il Servizio assistenza.

**i** In caso di utilizzo improprio dell'apparecchiatura o installazione non eseguita da personale qualificato, l'intervento del tecnico del centro assistenza o del rivenditore potrà essere effettuato dietro richiesta di pagamento anche durante il periodo di garanzia.

## Dati tecnici

### Dimensioni del piano cottura

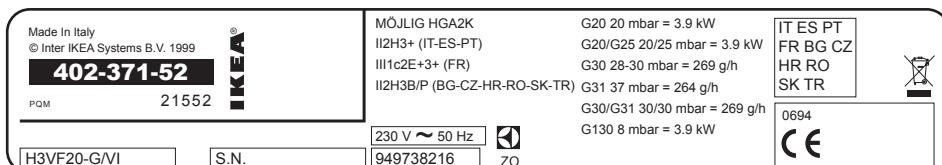
larghezza	290 mm
profondità	520 mm
altezza incassata	45 mm

**i** Classe apparecchiatura: 3  
Categoria apparecchiatura: : II2H3+  
Alimentazione del gas: G20 (2H) 20 mbar

Questa apparecchiatura è progettata per funzionare con gas naturale, ma può essere convertita per funzionare con altri tipi di gas secondo la tabella riportata di seguito.

Tipo di gas	Tipo di bruciatore	Iniettori 1/100 mm	Potenza nominale kW	Portata nominale g/h		Potenza ridotta kW	by-pass 1/100 mm
				G30 28/30 mbar	G31 37 mbar		
G20 20 mbar	Rapido (grande)	120X	2.9	-	-	0.75	52
	Ausiliario (piccolo)	70	1.0	-	-	0.33	28
G30/G31 28-30/37 mbar	Rapido (grande)	86	2.7	196	193	0.95	52
	Ausiliario (piccolo)	50	1.0	73	71	0.33	28

### Targhetta del modello



L'immagine precedente mostra la targhetta dei dati dell'apparecchiatura (senza numero di serie, che è generato automaticamente in sede di produzione), posta nella parte inferiore dell'alloggiamento.

Gentile Cliente, La preghiamo di applicare qui accanto l'adesivo che troverà nel sacchetto di plastica dentro l'imballo del piano cottura. Così potremo assistervi meglio, identificando con precisione il Suo piano di cottura, nel caso in cui in futuro necessiti della nostra assistenza. La ringraziamo per la collaborazione!

## Installazione

**⚠️ Avvertenza!** Questa apparecchiatura deve essere installata, collegata o riparata esclusivamente da una persona qualificata che osservi le norme pertinenti in materia di gas. Utilizzare esclusivamente i pezzi forniti col prodotto. Utilizzare esclusivamente ricambi originali.

Il costruttore non risponde di eventuali lesioni a persone e animali domestici o di eventuali danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite.

**⚠️ Attenzione** Consultare le istruzioni di montaggio per l'installazione.

**⚠️ Avvertenza!** Per l'installazione occorre attenersi alle leggi, disposizioni, direttive e norme in vigore nel paese d'impiego (norme di sicurezza, riciclaggio regolare e conforme ecc.).

**i** Prima di procedere con l'installazione, verificare che le condizioni di distribuzione locale (pressione e tipo di gas) e i valori preimpostati dell'apparecchio siano compatibili.

**i** I parametri di regolazione dell'apparecchio sono indicati sulla targhetta identificativa (vedere il capitolo Specifiche tecniche).

**⚠️ Avvertenza!** L'apparecchiatura deve essere messo a terra!

**⚠️ Avvertenza!** Rischio di lesioni a causa della corrente elettrica.

- Il morsetto di rete è alimentato con tensione elettrica.
- Togliere tensione al morsetto di rete.

- Collegamenti allentati e non idonei possono causare un surriscaldamento dei connettori.
- Far eseguire i collegamenti a regola d'arte.
- Scaricare la trazione sui cavi.

**Importante** È necessario rispettare le distanze minime dagli altri apparecchi e dai mobili come specificato nelle istruzioni di montaggio.

La distanza minima dal bordo di incasso alla parete laterale deve essere di 100 mm. Se non è installato un forno sotto il piano cottura, inserire un pannello divisorio a una distanza minima di 20 mm dal fondo del piano cottura.

Proteggere le superfici di taglio del piano di lavoro dall'umidità servendosi di un adeguato sigillante (in dotazione nel sacchetto degli accessori fornito con il prodotto). Il sigillante deve chiudere perfettamente lo spazio fra l'apparecchiatura e il piano di lavoro. Non applicare un sigillante a base di silicone fra l'apparecchiatura e il piano di lavoro. Evitare di montare l'apparecchiatura direttamente accanto a porte e sotto finestre. L'apertura improvvisa di porte o finestre può provocare la caduta di pentole calde dal supporto.

### Allacciamento del gas

**⚠️ Avvertenza!** L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

**⚠️ Avvertenza!** La presente apparecchiatura non è collegata a un dispositivo per l'evacuazione dei residui di combustione.

L'installazione deve essere effettuata conformemente alle norme locali in vigore. L'allacciamento del piano cottura alla bombola o alla rete del gas deve essere effettuato mediante un tubo rigido in rame o acciaio e raccordi conformi alle norme applicabili o mediante un tubo flessibile senza saldatura in acciaio inox conforme alle norme locali in vigore.

-  Se si osservano anomalie, non riparare il tubo ma contattare il Servizio assistenza locale (vedere il capitolo Assistenza).

L'allacciamento del gas deve essere effettuato correttamente e con i raccordi di tubo appropriati per evitare perdite di gas.

 **Avvertenza!** Una volta completata l'installazione, verificare la perfetta tenuta di ogni raccordo di tubo con l'uso di una soluzione saponata e mai di una fiamma.

### Collegamento elettrico

Se si rendesse necessaria una modifica all'impianto elettrico per l'installazione dell'apparecchiatura, l'intervento dovrà essere effettuato da personale qualificato e competente.

Prima di collegare l'apparecchiatura, verificare che la tensione nominale dell'apparecchio riportata sulla targhetta identificativa corrisponda alla tensione dell'alimentazione di rete. Verificare inoltre che il cavo sia di sezione idonea alla potenza nominale dell'apparecchiatura (vedere il capitolo Specifiche tecniche).

La targhetta identificativa è applicata sul lato inferiore del piano cottura.

L'apparecchio è fornito con un cavo di collegamento. Il cavo deve essere dotato di una spina idonea, in grado di reggere il carico indicato sulla targhetta identificativa (vedere il capitolo Specifiche tecniche).

La spina deve essere inserita in una presa idonea. Se si collega l'apparecchio direttamente alla rete, è necessario installare tra l'apparecchio e l'alimentazione elettrica un interruttore bipolare con apertura minima fra i contatti di 3 mm. L'interruttore bipolare deve essere di tipo idoneo al carico in conformità alle normative in vigore sugli impianti elettrici.

Il cavo di collegamento deve essere predisposto in modo tale che in nessun punto si raggiunga una temperatura di 90 °C. Il cavo del neutro di colore blu deve essere collegato al morsetto "N" della morsettiera. Il cavo di fase di colore marrone o nero (inserito nel morsetto "L" della morsettiera) deve sempre essere collegato alla fase di tensione.

### Requisiti elettrici

**Il costruttore declina ogni responsabilità qualora non siano rispettate le norme di sicurezza.**

L'apparecchiatura deve essere collegata alla rete elettrica da 230V, 50 Hz CA.

Prima che l'apparecchiatura sia connessa alla rete elettrica, assicurarsi che il voltaggio e la frequenza indicati nella targhetta corrispondano alla tensione di alimentazione. La targhetta identificativa è applicata sul lato inferiore del piano cottura.

Il piano cottura viene fornito di cavo di alimentazione flessibile a 3 poli.

Al termine dell'operazione, non devono rimanere trefoli tagliati o sfilacciati e la pinza serrafile deve essere saldamente fissata alla guaina esterna.

### Sostituzione del cavo di collegamento.

 **Avvertenza!** La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere effettuata esclusivamente dal servizio di assistenza tecnica o da personale con qualifiche similari, conformemente alle normative in vigore.

Se si rende necessario sostituire il cavo di collegamento, utilizzare esclusivamente un cavo tipo H05V2V2-F T90. Il cavo deve essere di sezione idonea alla tensione e alla temperatura di esercizio. Il cavo di terra giallo/verde deve essere circa 2 cm più lungo del cavo di fase marrone (o nero).

### Conversione ad altri tipi di gas

**i** Questo modello è progettato per funzionare con gas metano, ma può essere convertito per l'utilizzo con propano o butano se dotato degli iniettori appropriati. Gli iniettori non forniti in dotazione con l'apparecchio devono essere ordinato presso il Servizio assistenza locale (vedere il capitolo Assistenza).

Per i dati relativi alla sostituzione degli iniettori, vedere il capitolo Specifiche tecniche

**⚠ Avvertenza!** La conversione o sostituzione può essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato.

Per sostituire gli iniettori:

1. Rimuovere il supporto pentole.
2. Rimuovere lo spartifiamma e la corona del bruciatore.
3. Con una chiave a bussola N. 7, svitare gli iniettori e sostituirli con quelli richiesti per il tipo di gas utilizzato.
4. Rimontare i componenti seguendo la stessa procedura in senso inverso.

**Importante** Prima di chiudere con sigillo l'apparecchio, sostituire l'etichetta identificativa (posizionata vicino al tubo di alimentazione del gas) con quella corrispondente al nuovo tipo di gas. Se l'apparecchio è già sigillato, applicare l'etichetta direttamente sul libretto di istruzioni accanto al disegno della targhetta dopo il capitolo Specifiche tecniche.

**i** L'etichetta è fornita insieme alle dotazioni dell'apparecchio

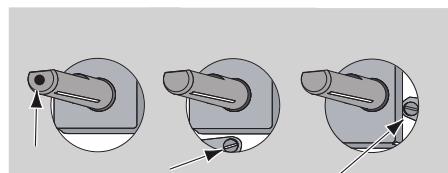
**i** Se la pressione del gas è diversa o variabile da quella prevista, è necessario installare un idoneo regolatore di pressione non fornito in dotazione con l'apparecchio ma ordinabile presso il Servizio assistenza locale (vedere il capitolo Assistenza). Il regolatore di pressione deve essere installato sul tubo di alimentazione del gas in conformità alle norme in vigore.

La targhetta è posta nella parte inferiore del piano di cottura.

### Regolazione del livello della fiamma

Dopo l'installazione completa dell'apparecchio, è necessario controllare la regolazione minima della fiamma:

1. Ruotare il rubinetto del gas sulla posizione di massimo e procedere all'accensione.
2. Portare il rubinetto del gas nella posizione di minima fiamma, quindi ruotare ripetutamente la manopola dalla posizione di massimo alla posizione di minimo. Se la fiamma è instabile o si estingue, procedere come segue.
3. Riaccendere il bruciatore e regolarlo sul minimo.
4. Rimuovere la manopola di regolazione.
5. Per la regolazione utilizzare un cacciavite a lama sottile, ruotando la vite di regolazione finché la fiamma è costante e non si estingue quando si ruota la manopola dalla posizione di minimo alla posizione di massimo e viceversa (vedere l'illustrazione seguente).



6. Ripetere questa procedura per tutti i bruciatori.
7. Rimontare le manopole.

**⚠️ Avvertenza!** Se l'apparecchio è collegato a gas liquido (propano G31 o butano G30), la vite di regolazione deve essere serrata al massimo.



IKEA of Sweden AB  
SE-34381 Älmhult

## Efficienza energetica

### Informazioni prodotto conformi alla norma UE 66/2014

Identificativo modello		MÖJLIG 402.371.52
Tipo di piano di cottura		Piano di cottura da incasso
Numero di bruciatori a gas		1
Efficienza energetica per bruciatore a gas (EE gas burner)	Posteriore centrale - Rapido	61.3%
Efficienza energetica del piano di cottura a gas (EE gas hob)		61.3%

EN 30-2-1: Apparecchiature di cottura a gas per uso domestico - Parte 2-1: Uso razionale dell'energia - Generale

### Risparmio energetico

- Prima dell'uso, assicurarsi che i bruciatori e i supporti pentole siano assemblati correttamente.
- Usare pentole con diametro adatto alle dimensioni dei bruciatori.
- Centrare la pentola sul bruciatore.
- Quando si riscalda l'acqua, utilizzare solo la quantità necessaria.
- Se possibile, coprire sempre le pentole con il coperchio.
- Quando il liquido inizia a bollire, abbassare la fiamma per provocare una lenta ebollizione del liquido.
- Se possibile, utilizzare una pentola a pressione. Fare riferimento al relativo manuale per l'utente.

## Considerazioni ambientali

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

### Materiali di imballaggio

Riciclare i materiali con il simbolo sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

## GARANZIA IKEA

### Validità della garanzia

La presente garanzia è valida per cinque (5) anni a partire dalla data di acquisto originale del Vostro elettrodomestico presso un punto vendita IKEA. Per gli elettrodomestici LAGAN, la garanzia è di due (2) anni soltanto. Lo scontrino originale è indispensabile come ricevuta d'acquisto. Una riparazione effettuata nell'ambito della garanzia non estende il periodo di garanzia per l'elettrodomestico o per i nuovi pezzi di ricambio.

### Elettrodomestici non coperti dalla garanzia IKEA di cinque (5) anni

La garanzia IKEA di cinque anni non è valida per gli elettrodomestici con il nome LAGAN e tutti gli elettrodomestici acquistati presso un punto vendita IKEA prima dell'1 agosto 2007.

### Chi fornisce il servizio ai clienti?

L'assistenza ai clienti sarà garantita dal fornitore del servizio nominato da IKEA attraverso la propria organizzazione o la propria rete di partner di assistenza autorizzati.

### prima dello smaltimento dell'apparecchiatura

**Avvertenza!** Per lo smaltimento dell'apparecchio procedere come segue:

- Sfilare la spina dalla presa di corrente.
- Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo adeguatamente.

### Cosa copre la garanzia?

La garanzia copre gli eventuali difetti legati ai materiali e/o alla costruzione dell'elettrodomestico ed è valida a partire dalla data di acquisto dell'elettrodomestico presso un punto vendita IKEA. La garanzia è valida solo su elettrodomestici destinati all'impiego domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce "Cosa non copre la garanzia". Nel periodo di validità della garanzia, il fornitore del servizio nominato da IKEA sosterrà i costi per la riparazione, i pezzi di ricambio, la manodopera e le trasferte del personale di manutenzione, ammesso che il prodotto possa essere riparato senza costi troppo elevati e che il difetto legato ai materiali o alla costruzione rientri nella copertura della garanzia. Queste condizioni sono conformi alle direttive EU (N. 99/44/CE) e alle norme e disposizioni locali applicabili. Le parti sostituite diventeranno di proprietà di IKEA.

## Come interverrà IKEA per risolvere il problema?

Il fornitore del servizio nominato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà a propria esclusiva discrezione se lo stesso rientra nella copertura della garanzia. In caso affermativo, il fornitore del servizio nominato da IKEA o un suo partner di assistenza autorizzato provvederà a propria esclusiva discrezione a riparare il prodotto difettoso o a sostituirlo con un prodotto uguale o equivalente.

## Cosa non copre la garanzia

- Normale usura.
- Danni provocati deliberatamente o per negligenza e danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o dal collegamento a un voltaggio errato. Danni provocati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, qualità dell'acqua (per esempio presenza di eccessivo calcare nelle condutture idriche), eventi atmosferici o condizioni ambientali anomale.
- Parti soggette ad usura, per esempio batterie e lampadine.
- Danni a parti decorative e non funzionali che non influiscono sul normale utilizzo dell'elettrodomestico, per esempio graffi e variazioni di colore.
- Danni a parti come vetroceramica, accessori, cesti per stoviglie e posate, tubi di alimentazione e scarico, guarnizioni, lampadine e relative coperture, schermi, pomelli, rivestimenti e parti di rivestimenti o involucri, salvo
- Danni a parti come vetroceramica, accessori, cesti per stoviglie e posate, tubi di alimentazione e scarico, guarnizioni, lampadine e relative coperture, schermi, pomelli, rivestimenti e parti di rivestimenti o involucri, salvo qualora si possa provare che tali danni sono stati causati da difetti di produzione.
- Casi in cui non siano rilevati difetti durante la visita di un tecnico.

- Riparazioni non effettuate dal fornitore del servizio nominato da IKEA o da un partner di assistenza autorizzato o riparazioni in cui siano state utilizzate parti non originali.
- Riparazioni causate da installazione impropria o non conforme alle specifiche.
- Uso dell'elettrodomestico in ambiente non domestico, per esempio per uso professionale o commerciale.
- Danni dovuti al trasporto. In caso di trasporto effettuato dal cliente presso la propria abitazione o un altro recapito, IKEA non potrà ritenersi responsabile per eventuali danni verificatisi durante il trasporto. Tuttavia, se il trasporto presso il recapito del cliente è effettuato da IKEA, gli eventuali danni dovuti al trasporto rientrano nella presente garanzia.
- Costo di installazione iniziale dell'apparecchiatura IKEA. Se un fornitore di servizio nominato da IKEA o un suo partner di assistenza autorizzato effettua una riparazione o sostituzione dell'apparecchiatura nell'ambito della garanzia, il fornitore o il partner di assistenza dovrà provvedere anche alla reinstallazione dell'apparecchiatura riparata o all'installazione dell'apparecchiatura sostitutiva, se necessario.

Tali limitazioni non si applicano a lavori eseguiti a regola d'arte da personale qualificato e con l'uso di parti originali per adattare l'elettrodomestico alle norme di sicurezza di un'altra nazione dell'UE.

## Applicabilità delle leggi nazionali

La garanzia IKEA conferisce al cliente diritti legali specifici in aggiunta ai diritti previsti dalla legge e variabili a seconda dei paesi.

## Area di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in una nazione UE e trasferiti in un'altra nazione UE, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia applicabili nella nuova nazione. L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia sussiste solo se:

- l'elettrodomestico è conforme alle specifiche tecniche del paese in cui è richiesta l'applicazione della garanzia;
- l'elettrodomestico è conforme e installato conformemente alle Istruzioni di montaggio e alle informazioni per la sicurezza contenute nel Manuale d'uso;

### **Servizio Assistenza dedicato agli elettrodomestici IKEA:**

Non esitate a contattare il Servizio Assistenza IKEA per:

1. usufruire della garanzia;
2. chiedere chiarimenti sull'installazione degli elettrodomestici IKEA nei mobili da incasso specifici di IKEA. Il servizio non fornirà assistenza o chiarimenti in merito a:
  - installazione di cucine complete IKEA;
  - collegamenti elettrici (se l'apparecchio è fornito senza cavi e spine), allacciamenti idraulici e collegamenti all'impianto del gas che devono essere eseguiti da un tecnico di assistenza autorizzato.
3. chiedere chiarimenti sul contenuto del manuale d'uso e su specifiche dell'elettrodomestico IKEA.

Per garantirvi la migliore assistenza, Vi preghiamo di leggere attentamente le Istruzioni di montaggio e/o il Manuale d'uso prima di contattarci.

### **Come contattarci se avete bisogno del nostro intervento**



Consultare l'elenco completo dei fornitori di servizio IKEA e dei relativi numeri di telefono nell'ultima pagina del presente manuale.

**Importante** Per garantirVi un servizio più rapido, raccomandiamo di utilizzare i numeri di telefono elencati alla fine del presente manuale. Quando richiedete assistenza, fate sempre riferimento ai codici specifici dell'elettrodomestico che trovate nel presente manuale. Prima di contattarci, assicurateVi di avere a portata di mano il codice prodotto IKEA (8 cifre) relativo all'elettrodomestico per il quale richiedete assistenza.

### **Importante CONSERVATE LO SCONTRINO!**

E' la Vostra prova di acquisto ed è necessario esibirlo per poter usufruire della garanzia. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice (a 8 cifre) dell'elettrodomestico IKEA che avete acquistato.

### **Vi serve altro aiuto?**

Per ulteriori domande non inerenti il servizio assistenza sulle apparecchiature, contattare il più vicino punto vendita IKEA. Vi preghiamo di leggere attentamente la documentazione dell'apparecchiatura prima di contattarci.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. 09.00 - 16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	8 bis 20 Werkstage
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κύπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. – Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	012 297 8787	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжнародні зв'язки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Slovenija		www.ikea.com	
Србија		www.ikea.com	

867321063-A-492014

CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2008

AA-575022-4